



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Myčka nádobí

SPS2HMI58E

[cs] Návod k obsluze



Další informace a vysvětlení najdete on-line. Naskenujte QR kód na titulní straně.



Obsah

1 Bezpečnost	3
1.1 Všeobecné pokyny	3
1.2 Použití k určenému účelu	4
1.3 Omezení okruhu uživatelů	4
1.4 Bezpečná instalace	4
1.5 Bezpečné použití	6
1.6 Poškozený spotřebič	7
1.7 Nebezpečí pro děti	8
2 Zabránění věcným škodám	9
2.1 Bezpečná instalace	9
2.2 Bezpečné použití	9
3 Ochrana životního prostředí a úspora	10
3.1 Likvidace obalu	10
3.2 Úspora energie	10
4 Instalace a připojení	10
4.1 Rozsah dodávky	10
4.2 Instalace a připojení spotřebiče	10
4.3 Přípojka pro odtok	11
4.4 Přípojka pitné vody	11
4.5 Elektrické připojení	11
5 Seznámení	12
5.1 Spotřebič	12
5.2 Ovládací prvky	13
6 Programy	15
6.1 Upozornění pro zkušební ústavy	17
6.2 Favourite ☆	17
7 Přídavné funkce	17
8 Vybavení	18
8.1 Horní koš na nádobí	18
8.2 Etažér	18
8.3 Spodní koš na nádobí	19
8.4 Sklopné trny	19
8.5 Příborová zásuvka	20
8.6 Výšky koše na nádobí	20
9 Před prvním použitím	21
9.1 Provedení prvního uvedení do provozu	21
10 Odvápňovací zařízení	21
10.1 Přehled nastavení tvrdosti vody	21
10.2 Nastavení odvápňovacího zařízení	22
10.3 Speciální sůl	22
10.4 Vypnutí odvápňovacího zařízení	23
10.5 Regenerace odvápňovacího zařízení	23
11 Leštící zařízení	23
11.1 Leštidlo	23
11.2 Nastavení množství předávaného leštidla	24
11.3 Vypnutí leštícího zařízení	24
12 Mycí prostředek	25
12.1 Vhodné mycí prostředky	25
12.2 Nevhodné mycí prostředky	26
12.3 Upozornění k mycím prostředkům	26
12.4 Naplnění mycího prostředku	26
13 Nádobí	27
13.1 Poškození sklenic a nádobí	27
13.2 Uložení nádobí	28
13.3 Vyklízení nádobí	29
14 Základní ovládání	29
14.1 Zapnutí spotřebiče	29
14.2 Nastavení programu	30
14.3 Nastavení přídavné funkce	30
14.4 Nastavení časové předvolby	30

14.5 Spuštění programu	30	17.5 Systém sítěk	37
14.6 Aktivace zablokování tlačí- tek	30	17.6 Čištění ostříkovacích ra- men	38
14.7 Deaktivace blokování tlačí- tek	31	18 Odstranění poruch	38
14.8 Zastavení programu	31	18.1 Čištění čerpadla odpadní vo- dy	44
14.9 Přerušení programu	31	19 Přeprava, uskladnění a likvi- dace	45
14.10 Vypnutí spotřebiče	31	19.1 Demontáž spotřebiče	45
15 Základní nastavení	31	19.2 Zajištění spotřebiče před mrazem	45
15.1 Přehled základních nasta- vení	31	19.3 Přeprava spotřebiče	45
15.2 Změna základních nasta- vení	33	19.4 Likvidace starého spotřebi- če	45
16 Home Connect	33	20 Zákaznický servis	46
16.1 Nastavení Home Connect	34	20.1 Označení produktu (E-č.), vý- robní číslo (FD) a identifi- kační číslo (Z-č.)	46
16.2 Dálkový start ☰	34	20.2 Záruka AQUA-STOP	46
16.3 Smart Start ¹	34	21 Technické údaje	47
16.4 Ochrana údajů	35	21.1 Informace o nezávislé a Open Source software	47
17 Čistění a ošetřování	35	22 Prohlášení o shodě	48
17.1 Čištění mycí vany	35		
17.2 Čisticí prostředky	35		
17.3 Rady k čištění spotřebiče	35		
17.4 Čisticí program ✎	35		



1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- pro mytí nádobí v domácnosti.
- V uzavřených místnostech v domácnosti a v podobném použití jako například: v kuchyňkách zaměstnanců obchodů, kanceláří a jiném pracovním prostředí; v zemědělských provozech; při použití zákazníky v hotelích, motelech a dalších typických ubytovacích zařízeních; v penziencech.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.

Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

1.4 Bezpečná instalace

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Neodborné instalace mohou způsobit poranění.

- ▶ Při instalaci a připojení spotřebiče dodržujte pokyny v návodu k použití a montáži.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Vždy používejte dodaný síťový kabel nového spotřebiče.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů.
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.

- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí být do stávající elektrické instalace nainstalován jistič podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Oddělení přívodní hadice nebo ponoření ventilu Aquastop do vody je nebezpečné.

- ▶ Plastové pouzdro nikdy neponořujte do vody. Plastové pouzdro na přívodní hadici obsahuje elektrický ventil.
- ▶ Přívodní hadici nikdy nepřetínejte. V přívodní hadici se nacházejí elektrická přípojná vedení.

⚠️ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kably ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kably schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

Kontakt spotřebiče s instalačním vedením může způsobit defekt instalačních vedení, např. vedení plynu a el. proudu. Plyn unikající ze zkorodovaného plynového vedení se může vznítit. Poškozené elektrické kably mohou způsobit zkrat.

- ▶ Ujistěte se, že mezi spotřebičem a instalačním vedením je odstup nejméně 5 cm.

⚠️ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!

Neodborná instalace spotřebiče může způsobit popáleniny.

- ▶ U volně stojících spotřebičů dbejte na to, aby spotřebiče stály zadní stranou u stěny.

1.5 Bezpečné použití

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí vážného poškození zdraví!

Nedodržení bezpečnostních pokynů a pokynů k použití na obalech čisticích a leštících prostředků může způsobit závažnou újmu na zdraví.

- Dodržujte bezpečnostní pokyny a pokyny k použití na obalech mycích a leštících prostředků.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Rozpouštědla v mycím prostoru spotřebiče mohou způsobit výbuch.

- Do mycího prostoru spotřebiče nikdy nedávejte rozpouštědlo. Silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny ve spojení s hliníkovými předměty v mycí prostoru spotřebiče mohou způsobit výbuch.
- Ve spojení s hliníkovými předměty (např. tukový filtr digestoří nebo hliníkové hrnce) nikdy nepoužívejte silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu, např. pro péči o spotřebič.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Otevřená dvířka spotřebiče mohou způsobit poranění.

- Dvířka spotřebiče otvírejte pouze pro uspořádání a vyklizení nádobí, aby se zabránilo nehodám, např. zakopnutím.
- Na otevřených dvířkách nikdy neseděte nebo nestůjte. Nože a náčiní s ostrými špicemi mohou způsobit poranění.
- Nože a náčiní s ostrými špicemi ukládejte do košíku na příbory, v odkládání nožů nebo v příborové zásuvce špičatou stranou směrem dolů.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!

Při otevření dvírek spotřebiče během probíhajícího programu může ze spotřebiče stříkat horká voda.

- Za chodu programu otvírejte dvířka spotřebiče opatrně.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí převrácení!

Přeplněné koše na nádobí mohou způsobit překlopení spotřebiče.

- U volně stojících spotřebičů nikdy nepřeplňujte koše na nádobí.

△ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hrany.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

1.6 Poškozený spotřebič

△ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
 - ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natřeným nebo zlomeným povrchem.
 - ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
 - ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce a zavřete přívod vody.
 - ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 46*
- Neodborné opravy jsou nebezpečné.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
 - ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
 - ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

1.7 Nebezpečí pro děti

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiélem.
- Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.
- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

Děti se mohou ve spotřebiči uzavřít a může tak dojít k jejich udušení.

- ▶ Je-li k dispozici, používejte dětskou pojistku.
- ▶ Nikdy nedovolte dětem, aby si s přístrojem hrály nebo ho obsluhovaly.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí rozdrcení!

U spotřebičů vestavěných ve výšce může dojít ke stlačení dětí mezi dvířka spotřebiče a pod ním se nacházející dvířka skříní.

- ▶ Při otvírání a zavírání dvířek spotřebiče dávejte na děti pozor.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí chemického popálení!

Leštidla a mycí prostředky mohou způsobit poleptání úst, hltanu a očí.

- ▶ Děti se nesmí zdržovat v blízkosti mycích a leštících prostředků.
- ▶ Děti držte mimo dosah otevřeného spotřebiče. Voda v mycím prostoru není pitná voda. Může obsahovat zbytky mycích a leštících prostředků.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Děti se mohou svými malými prsty zachytit ve štěrbinách záhytné misky na tablety a může tak dojít k jejich poranění.

- ▶ Děti držte mimo dosah otevřeného spotřebiče.

2 Zabránění věcným škodám

2.1 Bezpečná instalace

POZOR

Neodborné instalace spotřebiče mohou způsobit poškození.

- ▶ Bude-li myčka nádobí namontovaná pod nebo nad jiné domácí spotřebiče, dodržujte informace k montáži v kombinaci s myčkou nádobí v montážním návodu příslušného domácího spotřebiče.
- ▶ Nejsou-li k dispozici žádné informace nebo neobsahuje-li montážní návod žádné odpovídající pokyny, musíte se obrátit na výrobce těchto domácích spotřebičů, abyste zajistili, že myčku nádobí lze namontovat nad nebo pod jiné domácí spotřebiče.
- ▶ Pokud nejsou k dispozici žádné informace výrobce, nesmí být myčka nádobí instalována nad nebo pod těmito domácími spotřebiči.
- ▶ Pro zaručení bezpečného provozu všech domácích spotřebičů nadále dodržujte montážní návod myčky nádobí.
- ▶ Myčku nádobí neinstalujte pod varnou desku.
- ▶ Myčku nádobí neinstalujte v blízkosti tepelných zdrojů jako jsou např. otopená tělesa, zásobníky tepla, sporáky nebo jiné spotřebiče, produkující teplo.

Kontakt spotřebiče s vodním potrubím může způsobit korozi ve vodním potrubí a vodní potrubí může být netěsné.

- ▶ Ujistěte se, že mezi spotřebičem a vodním potrubím je odstup nejméně 5 cm. Toto se netýká dodaných potrubí k připojení pitné a odpadní vody.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
 - ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
 - ▶ Použité vodní hadice nikdy znova nepoužívejte.
- Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.
- ▶ Zajistěte, aby byl tlak vody u zařízení na zásobování vodou minimálně 50 kPa (0,5 bar) a maximálně 1000 kPa (10 bar).
 - ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojkou pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.

2.2 Bezpečné použití

POZOR

Unikající vodní pára může poškodit zabudovaný nábytek.

- ▶ Po ukončení programu nechejte spotřebič trochu vychladnout, než otevřete dvířka spotřebiče.
- Speciální sůl do myčky může korozí poškodit mycí vanu.
- ▶ Aby byla nadbytečná speciální sůl z mycí vany vypláchnuta, plňte speciální sůl do zásobníku až bezprostředně před spuštěním programu.

Mycí prostředek může poškodit odvápnovací zařízení.

- ▶ Zásobník odvápnovacího zařízení plňte pouze speciální solí pro myčky nádobí.
- Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit spotřebič.
- ▶ Nepoužívejte parní čistič.

cs Ochrana životního prostředí a úspora

- ▶ Aby nedošlo k poškrábání povrchu spotřebiče, nepoužívejte mycí houby s hrubým povrchem a žádné abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Aby se zabránilo korozí, nepoužívejte u myček nádobí s přední stranou z ušlechtilé oceli houbičky nebo tyto před prvním použitím několikrát důkladně propláchněte.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Použijte program Eco 50°.

- ✓ Program Eco 50° je energeticky úsporný a šetrný k životnímu prostředí.
→ "Programy", Strana 15

4 Instalace a připojení

Pro řádný provoz připojte spotřebič k el. sítí a přívodu vody odborně. Dodržujte požadovaná kritéria a návod k montáži.

4.1 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

Při reklamacích se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na nás zákaznický servis.

Poznámka: Spotřebič byl v závodě důkladně přezkoušen z hlediska bezvadné funkce. Přitom mohly na spotřebiči zůstat skvrny od vody. Skvrny od vody zmizí po prvním mycím cyklu.

Dodávka obsahuje:

- Myčka nádobí
- Návod k použití
- Návod k montáži
- Další informační dokumentace
- Montážní materiál
- Pomůcka k naplnění soli, trychty¹
- Síťový kabel
- Stručný návod

4.2 Instalace a připojení spotřebiče

Váš podstavný nebo integrovatelný spotřebič můžete instalovat v kuchyňské lince mezi dřevěné stěny a plastové stěny.

1. Dodržujte bezpečnostní pokyny.
→ Strana 3
2. Dodržujte pokyny k elektrickému připojení.
3. Zkontrolujte rozsah dodávky a stav spotřebiče.
4. Potřebné montážní rozměry viz Montážní návod.
5. Spotřebič nastavte s pomocí výškově nastavitelných nožiček do vodorovné polohy.
Dbejte na bezpečnou stabilitu spotřebiče.
6. Instalujte přípojku pro odtok.
→ Strana 11
7. Instalujte přípojku pitné vody.
→ Strana 11
8. Připojte spotřebič k elektrické sítí.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

4.3 Přípojka pro odtok

Aby mohla odtékat voda znečištěná při mytí, připojte svůj spotřebič k přípojce pro odtok.

Instalace přípojky pro odtok

1. Potřebné kroky viz dodaný montážní návod.
2. Připojte hadici odpadní vody pomocí přiložených součástí na odtokové hrdlo sifónu.
3. Dbejte na to, aby odtoková hadice nebyla přelomená, přimáčknutá nebo zamotaná do sebe.
4. Dbejte na to, aby odtoku odpadní vody nebránilo víčko v odtoku.

4.4 Přípojka pitné vody

Svůj spotřebič připojte k přípojce pitné vody.

Instalace přípojky pitné vody

Poznámka: Při výměně spotřebiče musíte použít novou hadici pro přívod vody.

1. Potřebné kroky viz dodaný montážní návod.

2. Pomocí přiložených dílů připojte spotřebič k přípojce pitné vody. Dodržujte technické údaje.
3. Dbejte na to, aby přípojka pitné vody nebyla přelomená, přimáčknutá nebo zamotaná do sebe.

4.5 Elektrické připojení

Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

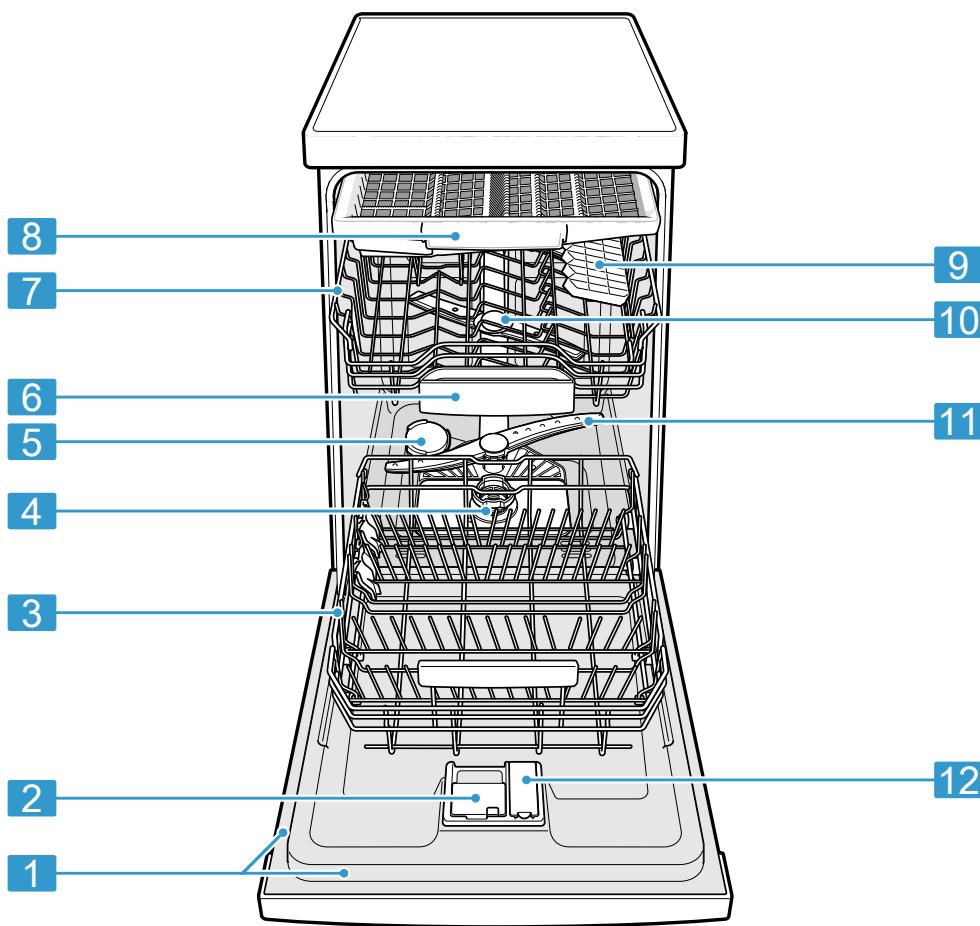
Poznámky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny → *Strana 4*.
- Dbejte na to, že vodní bezpečnostní systém funguje pouze při napájení el. proudem.
- 1. Přístrojovou síťovou zástrčku síťového kabelu připojte ke spotřebiči.
- 2. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče. Údaje připojení spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku.
- 3. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.

5 Seznámení

5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



-
- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Typový štítek | Typový štítek s označením výrobku E-č. a výrobním číslem FD → <i>Strana 46</i> . Tyto údaje potřebujete pro zákaznický servis → <i>Strana 46</i> . |
| 2 Komora pro mycí prostředek | Do komory pro mycí prostředek naplňte mycí prostředek . → "Mycí prostředek", <i>Strana 25</i> |
-

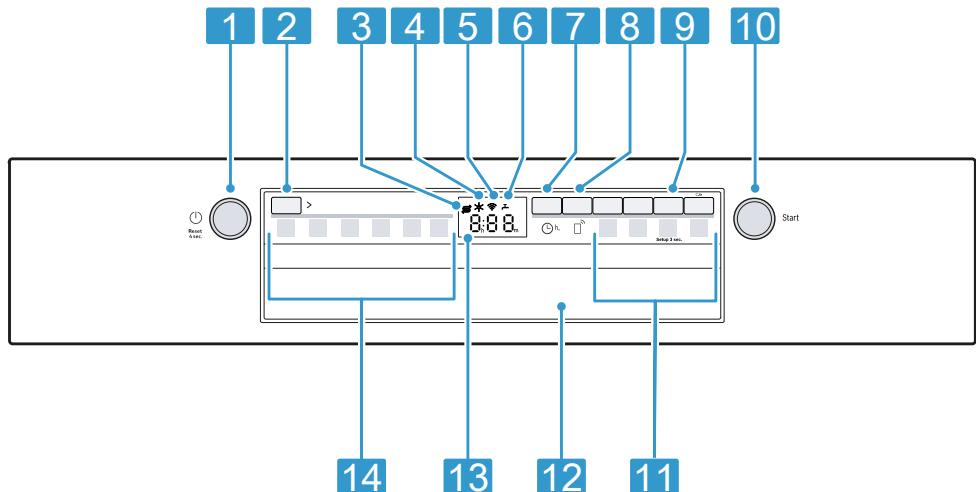
3	Spodní koš na nádobí	Spodní koš na nádobí → <i>Strana 19</i>
4	Systém sítek	Systém sítek → <i>Strana 37</i>
5	Zásobní nádržka pro speciální sůl	Do zásobní nádržky pro speciální sůl naplňte speciální sůl. → "Odvápňovací zařízení", <i>Strana 21</i>
6	Záchytaná miska na tablety	Během mycího cyklu tablety automaticky padají ze zásobníku pro mycí prostředek do záchytané misky na tablety, kde se mohou optimálně rozpustit.
7	Horní koš na nádobí	Horní koš na nádobí → <i>Strana 18</i>
8	Příborová zásuvka	Příborová zásuvka → <i>Strana 20</i>
9	Etažér ¹	Etažér → <i>Strana 18</i>
10	Horní ostřikovací ramena	Horní ostřikovací ramena čistí nádobí v horním koši na nádobí. Pokud není nádobí optimálně umyté, vyčistěte ostřikovací ramena. → "Čištění ostřikovacích ramen", <i>Strana 38</i>
11	Dolní ostřikovací rameno	Dolní ostřikovací rameno čistí nádobí v dolním koši na nádobí. Pokud není nádobí optimálně umyté, vyčistěte ostřikovací ramena. → "Čištění ostřikovacích ramen", <i>Strana 38</i>
12	Zásobní nádržka pro leštidlo	Do zásobní nádržky pro leštidlo naplňte leštidlo. → "Lešticí zařízení", <i>Strana 23</i>

5.2 Ovládací prvky

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Pomocí několika tlačítek můžete provádět různé funkce.



1	Tlačítko ZAP/VYP ⚡ a tlačítko Reset Reset 4 sec.	Zapnutí spotřebiče → <i>Strana 29</i> Vypnutí spotřebiče → <i>Strana 31</i> Přerušení programu → <i>Strana 31</i>
2	Programové tlačítko	Programy → <i>Strana 15</i>
3	Ukazatel doplnění speciální soli	Odvápňovací zařízení → "Naplnění speciální soli", <i>Strana 22</i>
4	Ukazatel doplnění leštidla	Leštící zařízení → "Naplnění leštidla", <i>Strana 24</i>
5	Ukazatel WLAN	Home Connect → <i>Strana 33</i>
6	Ukazatel přívodu vody	Ukazatel napouštění vody
7	Časová předvolba	Nastavení časové předvolby → <i>Strana 30</i>
8	Dálkový start ▷	→ "Dálkový start ▷", <i>Strana 34</i>
9	Tlačítko Setup 3 sec.	Pokud stisknete Setup 3 sec. na cca 3 sekundy, otevřete základní nastavení. → "Změna základních nastavení", <i>Strana 33</i>
10	Tlačítko Start Start	Spuštění programu → "Spuštění programu", <i>Strana 30</i>
11	Programová tlačítka a přídavné funkce	Programy → "Programy", <i>Strana 15</i> Přídavné funkce → "Přídavné funkce", <i>Strana 17</i>

12	Madlo dvířek ¹	Otevřete dvířka spotřebiče.
13	Displej	Displej vám zobrazuje informace o zbyvající době nebo základních nastaveních. Pomocí displeje a tlačítka nastavení můžete měnit základní nastavení. → "Změna základních nastavení", Strana 33
14	Programy	Programy

Symboly na displeji¹

V závislosti na vybavení spotřebiče jsou na displeji zobrazeny níže uvedené symboly. Najděte k tomu vysvětlení.

Symbol	Popis	Symbol	Popis
	Pokud na displeji svítí symbol pro čistění zařízení, provedte čistění zařízení. → "Čistící program", Strana 35		Pokud je spotřebič spojen s bezdrátovou domácí sítí WLAN, svítí na displeji symbol. → "Home Connect", Strana 33
	Pokud na displeji svítí ukazatel doplnění leštidla, doplňte leštidlo. → "Naplnění leštidla", Strana 24		Pokud jste aktivovali blokování tlačítek, svítí na displeji symbol. → "Aktivace zablokování tlačítek", Strana 30
	Pokud na displeji svítí ukazatel doplnění speciální soli, naplňte bezprostředně před spuštěním programu speciální sůl		Pokud došlo k poruše při napouštění nebo vypouštění vody, svítí nebo bliká na displeji symbol. → "Odstranění poruch", Strana 38

6 Programy

Zde najeznete přehled nastavitelných programů. V závislosti na konfiguraci spotřebiče máte k dispozici různé programy, které se nachází na ovládacím panelu vašeho spotřebiče.

Doba chodu se může lišit podle zvoleného programu. Doba chodu závisí na teplotě vody, množství nádobí, stupni znečištění a zvolené přídavné funkci

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

→ Strana 17. Při vypnutém lešticím zařízení nebo v případě nedostatku leštidel se prodlouží doba chodu a zvýší spotřeba energie.

Hodnoty spotřeby najdete v krátkém návodu. Hodnoty spotřeby se týkají normálních podmínek a hodnoty tvrdosti vody 13 - 16 °dH. Rozdílné ovlivňující faktory jako např. teplota vody nebo tlak v potrubí mohou vést k odchylkám.

Program	Použití	Průběh programu
 Intenzivní 70°	Nádobí: <ul style="list-style-type: none">■ hrnce, pánve, nechoulostivé nádobí a příbory Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none">■ silně ulpívající, připečené nebo zaschlé zbytky jídel obsahující škrob nebo bílkoviny	Intenzivní: <ul style="list-style-type: none">■ Předmytí■ Mytí 70 °C■ Mezioplach■ Leštění 69 °C■ Sušení
Auto Auto 45-65°	Nádobí: <ul style="list-style-type: none">■ smíšené nádobí a příbory Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none">■ lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti	Optimalizace senzorem: <ul style="list-style-type: none">■ Optimalizace pomocí senzoriky v závislosti na znečištění mycí vody.
Eco Eco 50°	Nádobí: <ul style="list-style-type: none">■ smíšené nádobí a příbory Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none">■ lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti	Úsporný program: <ul style="list-style-type: none">■ Předmytí■ Mytí 50 °C■ Mezioplach■ Leštění 63 °C■ Sušení
 Tichý 50	Nádobí: <ul style="list-style-type: none">■ smíšené nádobí a příbory Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none">■ lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti	Optimalizace hluku: <ul style="list-style-type: none">■ Předmytí■ Mytí 50 °C■ Mezioplach■ Leštění 65 °C■ Sušení
 Express 65° - 1h	Nádobí: <ul style="list-style-type: none">■ smíšené nádobí a příbory Stupeň znečištění: <ul style="list-style-type: none">■ lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti	Optimalizace času: <ul style="list-style-type: none">■ Mytí 65 °C■ Mezioplach■ Leštění 69 °C■ Sušení
 Čistící program	Používejte pouze u vyklizeného spotřebiče.	Čistící program 70 °C
 Favourite	- → "Favourite ☆", Strana 17	-

Poznámka: V porovnání delší doba chodu v programu Eco 50° je dána delší dobou namáčení a sušení.

Umožňuje to optimální hodnoty spotřeby.

6.1 Upozornění pro zkušební ústavy

Zkušební ústavy obdrží pokyny pro srovnávací testy (např. podle EN60436).

Jedná se při tom o podmínky k provádění testů, avšak ne o výsledky nebo hodnoty spotřeby.

Dotazy e-mailem na:

dishwasher@test-appliances.com

Je potřebné číslo spotřebiče (E-Nr.) a výrobní číslo (FD), které najdete na typovém štítku na dveřích spotřebiče.

6.2 Favourite ☆

Na tlačítku ☆ můžete uložit kombinaci programu a přídavné funkce. Program uložte pomocí aplikace Home Connect.

Ze závodu je na tomto tlačítku uložen program Předmytí. Předmytí je vhodné pro všechny druhy nádobí. Mezimytí nádobí se provádí studeným opláchnutím.

U stažených programů a ve stavu dodávky se název programu zobrazí v aplikaci. Displej zobrazuje střídavě "APP" a zbývající dobu chodu.

Tipy

- Pomocí aplikace Home Connect si můžete stáhnout další programy a uložit je na tlačítku ☆.¹
- Při resetování programu na program předmytí uložený v továrním nastavení použijte aplikaci Home Connect¹ nebo nastavte svůj spotřebič zpět na tovární nastavení.

7 Přídavné funkce

Zde najeznete přehled přídavných funkcí. V závislosti na konfiguraci spotřebiče máte k dispozici různé přídavné funkce, které se nachází na ovládacím panelu vašeho spotřebiče. V závislosti na programu můžete zvolit určité přídavné funkce.

Symbol	Přídavná funkce	Použití
☰+	Extra sušení	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pro lepší výsledek sušení se zvýší teplota leštidla a prodlouží se fáze sušení. ■ Obzvláště vhodné pro čištění plastových dílů. ■ Spotřeba energie se lehce zvýší a prodlouží se doba chodu.
Speed+ Perfect	SpeedPerfect+	<ul style="list-style-type: none"> ■ Doba chodu se zkrátí podle mycího programu o 15 % až 75 %¹. ■ Přídavnou funkci je možné aktivovat před spuštěním programu a kdykoliv během probíhajícího programu. ■ Spotřeba vody a energie se zvýší.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

8 Vybavení

Zde získáte přehled o možném vybavení vašeho spotřebiče a jeho použití. Vybavení závisí na variantě vašeho spotřebiče.

8.1 Horní koš na nádobí

Do horního koše na nádobí uložte šálky, sklenice a malé nádobí.



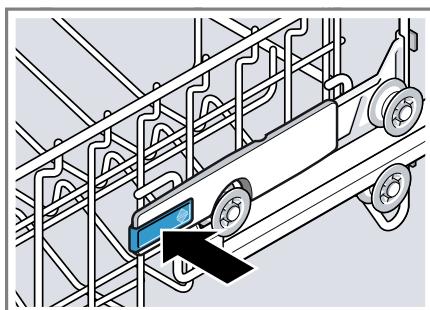
U horního koše na nádobí můžete přestavit výšku, získáte tak místo pro větší nádobí.

Nastavení horního koše na nádobí bočními páčkami

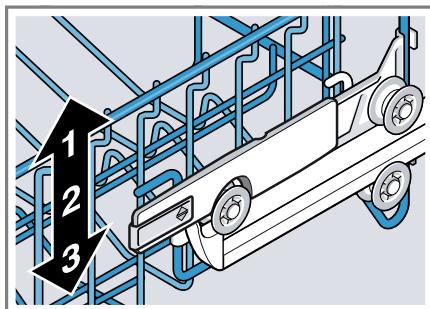
Aby bylo možné mytí velkého nádobí v koších na nádobí, nastavte výšku zasunutí horního koše na nádobí.

1. Vytáhněte horní koš na nádobí.
2. Aby se zabránilo prudkému vypadnutí koše na nádobí, koš na nádobí držte u strany horního okraje.

3. Páčky nalevo a napravo na vnější straně koše na nádobí vtiskněte směrem dovnitř.



4. Koš na nádobí rovnoměrně snížte nebo zvedněte na vhodný stupeň.



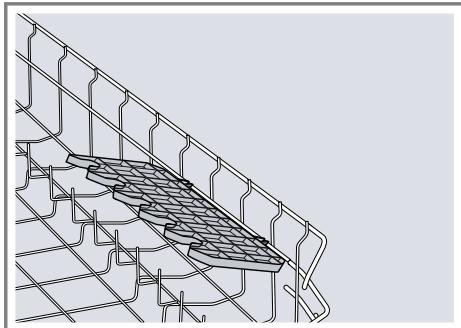
Zajistěte, aby byl koš na nádobí na obou stranách ve stejné výšce.

5. Uvolněte páčky.
- ✓ Koš na nádobí zapadne.
6. Koš na nádobí zasuňte.

8.2 Etažér

Etažér na nože a prostor pod ním používejte pro malé šálky a sklenice ne-

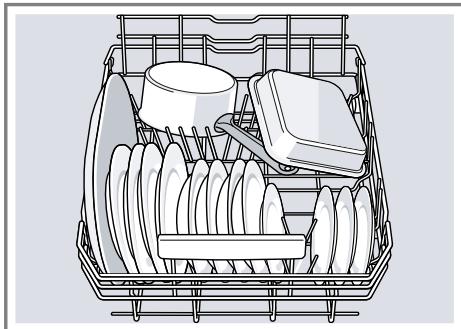
bo pro větší jídelní náčiní jako např. vařečky nebo servírovací příbory.



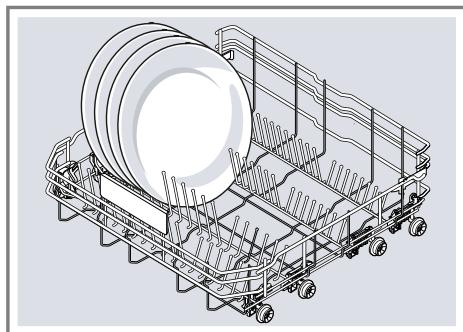
Pokud etažér nepotřebujete, můžete ho sklopit nahoru.

8.3 Spodní koš na nádobí

Do spodního koše na nádobí uložte hrnce a talíře.

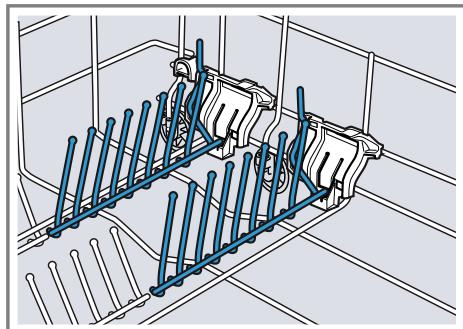


Velké talíře až do průměru 31 cm můžete podle obrázku uložit do dolního koše na nádobí.



8.4 Sklopné trny

Sklopné trny používejte pro bezpečné roztrídění nádobí, např. talířů.



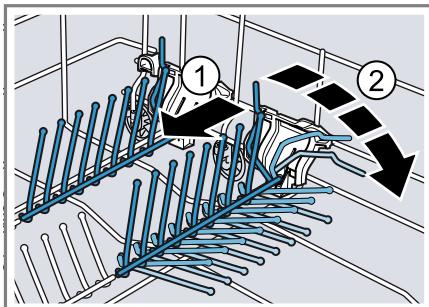
Pro lepší uložení hrnců, mís a sklenic můžete sklopné trny překlopit.¹

Sklopení sklopných trnů¹

Pokud sklopné trny nepotřebujete, sklopte je.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

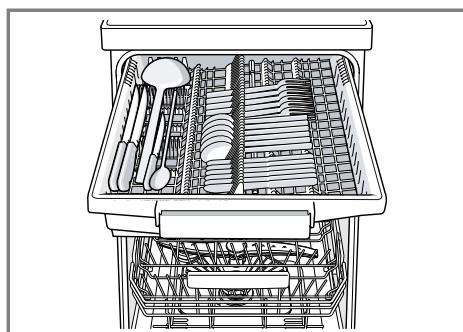
1. Stlačte páčku směrem dopředu ① a sklopte sklopné trny ②.



2. Pokud chcete sklopné trny opět používat, opět je vyklopte.
 - ✓ Sklopné trny slyšitelně zapadnou.

8.5 Příborová zásuvka

Uspořádejte příbory do zásuvky na příbory.

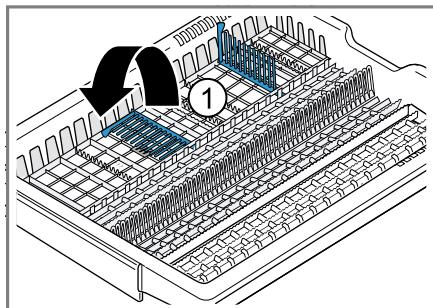


Příbory uložte špičatou a ostrou stranou směrem dolů.

Přestavba zásuvky na příbory

K získání většího prostoru pro širší příbory můžete sklopit sklopné trny.

- Pro překlopení sklopných trnů stlačte páčku směrem dopředu a překlopte sklopné trny ①.



8.6 Výšky koše na nádobí

Koše na nádobí nastavte do vhodné výšky.

Výška spotřebiče 81,5 cm se zásuvkou na příbory

Stupeň	Horní koš	Dolní koš
1 max. ø	16 cm	30 cm/31 cm → Strana 19
2 max. ø	18,5 cm	27,5 cm
3 max. ø	21 cm	25 cm

9 Před prvním použitím

9.1 Provedení prvního uvedení do provozu

Při prvním uvedení do provozu nebo po nastavení zpět na tovární nastavení musíte provést nastavení.

Tip: Spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým zařízením. Pomocí aplikace Home Connect můžete pohodlně provádět veškerá nastavení.

→ "Home Connect", *Strana 33*

Požadavek: Spotřebič je instalovaný a připojený. → *Strana 10*

1. Naplňte speciální sůl. → *Strana 22*
2. Naplňte leštidlo. → *Strana 24*
3. Zapněte spotřebič. → *Strana 29*
4. Nastavte odvápňovací zařízení.
→ *Strana 22*
5. Nastavte množství přidávaného leštidla. → *Strana 24*
6. Naplňte mycí prostředek
→ *Strana 25*.

10.1 Přehled nastavení tvrdosti vody

Zde najeznete přehled nastavitelných hodnot stupně tvrdosti vody.

Na stupeň tvrdosti vody se můžete dotázat u místní vodárny nebo ho stanovit testerem tvrdosti vody.

Stupeň tvrdosti vody °dH	Rozsah tvrdosti	mmol/l	Hodnota nastavení
0 - 6	měkká	0 - 1,1	H00
7 - 8	měkká	1,2 - 1,4	H01
9 - 10	středně	1,5 - 1,8	H02
11 - 12	středně	1,9 - 2,1	H03
13 - 16	středně	2,2 - 2,9	H04
17 - 21	tvrdá	3,0 - 3,7	H05
22 - 30	tvrdá	3,8 - 5,4	H06
31 - 50	tvrdá	5,5 - 8,9	H07

7. Spusťte program s maximální teplotou čištění bez nádobí.

→ *Strana 30*

Z důvodu možných skvrn od vody a jiných usazenin doporučujeme před prvním použitím provoz spotřebiče bez nádobí.

Tip: Tato nastavení a další základní nastavení → *Strana 31* můžete kdykoliv opět změnit.

10 Odvápňovací zařízení

Tvrz voda obsahující vápník zanechává na nádobí a na mycí vaně stopy vápníku a může způsobit ucpání součástí spotřebiče.

Pro získání dobrých výsledků mytí můžete vodu odvápnit pomocí odvápňovacího zařízení a speciální soli.

Aby se zabránilo poškození spotřebiče, musí být voda odvápněna na stupeň tvrdosti vyšší než 7 °dH.

Poznámka: Svůj spotřebič nastavte podle určeného stupně tvrdosti vody.
→ "Nastavení odvápňovacího zařízení", Strana 22

Při stupni tvrdosti vody 0 - 6 °dH nemusíte používat speciální sůl do myčky a odvápňovací zařízení můžete vypnout.

→ "Vypnutí odvápňovacího zařízení", Strana 23

10.2 Nastavení odvápňovacího zařízení

Spotřebič nastavte podle stupně tvrdosti vody.

1. Určete stupeň tvrdosti vody a vhodnou hodnotu nastavení.
→ "Přehled nastavení tvrdosti vody", Strana 21
2. Stiskněte ⌂.
3. Pro otevření základních nastavení stiskněte Setup 3 sec. 3 sekundy.
 - ✓ Na displeji se zobrazí Hxx.
 - ✓ Na displeji se zobrazí set.
4. Stiskněte Start tolikrát, až je nastaven příslušný stupeň tvrdosti vody. Ze závodu je nastavena hodnota H04.
5. Pro uložení nastavení stiskněte Setup 3 sec. na 3 sekundy.
 - ✓ Odvápňovací zařízení je nastaveno.

10.3 Speciální sůl

Pomocí speciální soli můžete vodu odvápnit.

Naplnění speciální soli

Pokud svítí ukazatel doplnění speciální soli, naplňte bezprostředně před spuštěním programu speciální sůl do zásobníku speciální soli. Spotřeba speciální soli závisí na stupni tvrdosti

vody. Čím vyšší je stupeň tvrdosti vody, tím vyšší je spotřeba speciální soli.

POZOR

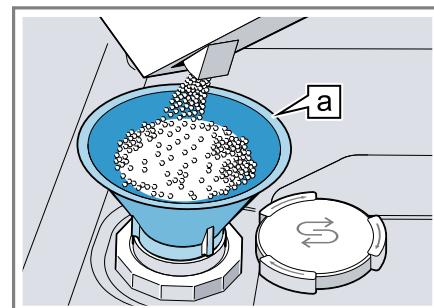
Mycí prostředek může poškodit odvápňovací zařízení.

- Zásobník odvápňovacího zařízení plňte pouze speciální solí pro myčky nádobí.

Speciální sůl do myčky může korozí poškodit mycí vanu.

- Aby byla nadbytečná speciální sůl z mycí vany vypláchnuta, plňte speciální sůl do zásobníku až bezprostředně před spuštěním programu.

1. Odšroubujte víko zásobníku speciální soli a sejměte ho.
2. Při prvním uvedení do provozu: Zásobník zcela naplňte vodou.
3. **Poznámka:** Používejte pouze speciální sůl pro myčky nádobí. Nepoužívejte solné tablety. Nepoužívejte kuchyňskou sůl. Speciální sůl naplňte do zásobníku.



Trychtýř ¹

Zásobník zcela naplňte speciální solí. Voda v zásobníku se vytlačí a odteče.

4. Na zásobník nasaděte víko a zašroubujte.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

10.4 Vypnutí odvápňovacího zařízení

Pokud vás ukazatel doplnění speciální soli ruší, např. pokud používáte kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli, můžete ukazatel doplnění soli vypnout.

Poznámka

Aby se zabránilo poškození spotřebiče, odvápňovací zařízení vypínejte pouze v těchto případech:

- Stupeň tvrdosti vody je maximálně 21 °dH a používáte kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli. Kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli můžete podle údajů výrobce bez přidání speciální soli většinou používat jen do stupně tvrdosti vody 21 °dH.
 - Stupeň tvrdosti vody je 0 - 6 °dH. Speciální sůl nemusíte používat.
1. Stiskněte ⌂.
 2. Pro otevření základních nastavení stiskněte Setup 3 sec. 3 sekundy.
 - ✓ Na displeji se zobrazí Hxx.
 - ✓ Na displeji se zobrazí set.
 3. Stiskněte Start tolíkrát, až se na displeji zobrazí H00.
 4. Pro uložení nastavení stiskněte Setup 3 sec. na 3 sekundy.
 - ✓ Odvápňovací zařízení je vypnuté a ukazatel doplnění soli je deaktivovaný.

Poznámka: Při změně z kombinovaných čisticích prostředků s náhradou soli na samostatné čisticí prostředky dbejte na to, aby bylo odvápňovací zařízení opět nastaveno zpět na příslušný stupeň tvrdosti vody.

→ "Nastavení odvápňovacího zařízení", Strana 22

10.5 Regenerace odvápňovacího zařízení

Aby zůstala zachována bezvadná funkce odvápňovacího zařízení, spotřebič pravidelně provádí regeneraci odvápňovacího zařízení.

Regenerace odvápňovacího zařízení se provádí ve všech programech před ukončením hlavního proplachu. Dochází k prodloužení doby chodu a zvýšení hodnot spotřeby např. vody a proudu.

Přehled spotřebních hodnot při regeneraci odvápňovacího zařízení

Zde naleznete přehled maximálně přípustné doby chodu a hodnot spotřeby při regeneraci odvápňovacího zařízení.

Regenerace odvápňovacího zařízení po x -krát provedeném proplachu

Dodatečná doba chodu v 6 minutách

Vyšší spotřeba vody v litrech 5

Vyšší spotřeba proudu v 0,05 kWh

Uvedené hodnoty spotřeby jsou laboratorně naměřené hodnoty podle aktuálně platného standardu a jsou určeny na základě programu Eco 50° a ze závodu nastavené hodnoty stupně tvrdosti vody 13 - 16 °dH.

11 Leštící zařízení

11.1 Leštídlo

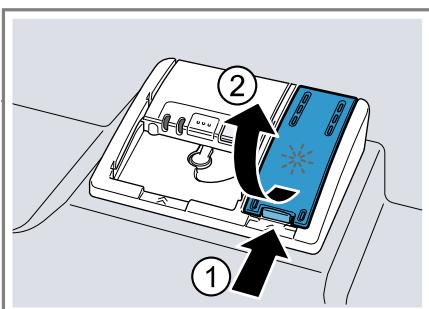
Pro optimální výsledky sušení použijte leštídlo.

Používejte pouze leštící přípravky pro myčky používané v domácnosti.

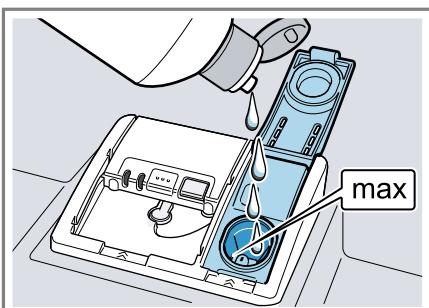
Naplnění leštidla

Pokud svítí ukazatel doplnění leštidla, doplňte leštidlo. Používejte pouze leštící přípravky pro myčky používané v domácnosti.

1. Stiskněte lamelu na víku zásobní nádržky leštidla ① a nadzvedněte ②.



2. Naplňte leštidlo až ke značce max.



3. Pokud leštidlo přeteklo, odstraňte ho z mycí vany.
Přeteklé leštidlo může způsobit nadměrnou tvorbu pěny při mycím cyklu.
4. Zavřete víko zásobní nádržky leštidla.
✓ Víko slyšitelně zaklapne.

11.2 Nastavení množství přidávaného leštidla

Pokud na nádobí zůstávají šmouhy nebo skvrny od vody, změňte množství leštidla.

1. Stiskněte ⌄.
2. Pro otevření základních nastavení stiskněte Setup 3 sec. 3 sekundy.
 - ✓ Na displeji se zobrazí Hxx.
 - ✓ Na displeji se zobrazí set.
3. Stiskněte Setup 3 sec. tolíkrát, až se na displeji zobrazí hodnota r04 nastavená ze závodu.
4. Stiskněte Start tolíkrát, až je nastaveno správné množství přidávaného leštidla.
 - Při nižším stupni je mycímu cyklu přidáváno méně leštidla a snižuje šmouhy na nádobí.
 - Při vyšším stupni je mycímu cyklu přidáváno větší množství leštidla, snižuje se tvorba vodních skvrn a dosahuje se lepšího výsledku sušení.
5. Pro uložení nastavení stiskněte Setup 3 sec. na 3 sekundy.
 - ✓ Množství přidávaného leštidla je nastaveno.

11.3 Vypnutí leštícího zařízení

Pokud vás ukazatel doplnění leštidla ruší, např. pokud používáte kombinovaný mycí prostředek s komponentou leštidla, můžete ukazatel doplnění leštidla vypnout.

Tip: Funkce leštidla je u kombinovaných mycích prostředků omezena. Použitím leštidla dosáhnete zpravidla lepších výsledků.

1. Stiskněte ⌄.
2. Pro otevření základních nastavení stiskněte Setup 3 sec. 3 sekundy.
 - ✓ Na displeji se zobrazí Hxx.
 - ✓ Na displeji se zobrazí set.
3. Stiskněte Setup 3 sec. tolíkrát, až se na displeji zobrazí hodnota r04 nastavená ze závodu.
4. Stiskněte Start tolíkrát, až se na displeji zobrazí r00.

5. Pro uložení nastavení stiskněte Setup 3 sec. na 3 sekundy.
- ✓ Lešticí zařízení je vypnuto a ukazatel doplnění leštidla je deaktivován.

Poznámka: Při změně z kombinovaných čisticích prostředků obsahujících komponentu leštidla na samostatné čisticí prostředky dbejte na to, aby byl systém leštidla opět nastaven zpět na příslušné množství přidávaného leštidla.

→ "Nastavení množství přidávaného leštidla", Strana 24

12 Mycí prostředek

12.1 Vhodné mycí prostředky

Používejte pouze mycí prostředky vhodné pro myčku nádobí. Vhodné jsou jak samostatné mycí prostředky, tak také kombinované mycí prostředky.

K dosažení optimálních výsledků mytí a sušení používejte samostatné mycí prostředky ve spojení s odděleným použitím speciální soli → Strana 22 a leštidla → Strana 23.

Moderní účinné mycí prostředky používají převážně nízkoalkalickou recepturu s enzymy. Enzymy odbourávají škrob a rozpouštějí bílkoviny. K odstranění barevných skvrn se většinou používají bělidla na bázi kyslíku.

Poznámka: U každého mycího prostředku dodržujte pokyny výrobce.

Tip: Vhodné čisticí prostředky si můžete zakoupit online na našich internetových stránkách nebo u zákaznického servisu → Strana 46.

Tablety

Tablety jsou vhodné pro všechny úkony čištění a nemusí být dávkovány.

U kratších programů se tablety případně nemusí zcela rozpustit a mohou zůstat zbytky mycího prostředku. Může tak být ovlivněn mycí účinek.

Práškový mycí prostředek

Práškový mycí prostředek se doporučuje u kratších programů. Dávkování je možné přizpůsobit stupni znečištění.

Tekutý mycí prostředek

Tekuté mycí prostředky působí rychleji a doporučujeme je u zkrácených programů bez předmytí.

Může se stát, že naplněný tekutý mycí prostředek uniká i přesto, že je zásobník uzavřený. Není to nedostatek a není to kritické, pokud dodržujete následující:

- Zvolte pouze program bez předmytí.
- Pro spuštění programu nenastavujte časovou předvolbu.

Dávkování je možné přizpůsobit stupni znečištění.

Samostatný mycí prostředek

Samostatné mycí prostředky jsou produkty, které kromě mycího prostředku neobsahují žádné jiné komponenty, např. práškový mycí prostředek nebo tekutý mycí prostředek.

Práškovým mycím prostředkem nebo tekutým mycím prostředkem je možné individuálně přizpůsobit dávkování podle stupně znečištění nádobí.

K získání lepšího výsledku mytí a sušení a k zabránění poškození nádobí dodatečně používejte speciální sůl → Strana 22 a leštidlo → Strana 23.

Kombinovaný mycí prostředek

Kromě běžných samostatných mycích prostředků se nabízí řada produktů s přídavnými funkciemi. Tyto produkty obsahují kromě mycího prostředku často také leštidlo a solné náhradní látky (3v1) a podle kombinace (4v1, 5v1, ...) ještě přídavné komponenty, jako např. ochrana skleněného nádobí nebo lesk ne-rezového nádobí.

Kombinované mycí prostředky fungují podle údajů výrobce zpravidla jen do stupně tvrdosti vody 21 °dH. U stupně tvrdosti vody nad 21 °dH musíte přidat speciální sůl a leštidlo. Pro nejlepší výsledky mytí a sušení doporučujeme od stupně tvrdosti vody 14 °dH používat speciální sůl a leštidlo. Pokud používáte kombinované mycí prostředky, přizpůsobí se mycí program automaticky tak, že se vždy docílí co nejlepší výsledky mytí a sušení.

12.2 Nevhodné mycí prostředky

Nepoužívejte mycí prostředky, které mohou způsobit poškození spotřebiče nebo zdraví.

Prostředek na ruční mytí

Prostředky na ruční mytí mohou způsobit vyšší tvorbu pěnu a způsobit poškození spotřebiče.

Mycí prostředky obsahující chlór

Zbytky chlóru mohou ohrozit zdraví.

12.3 Upozornění k mycím prostředkům

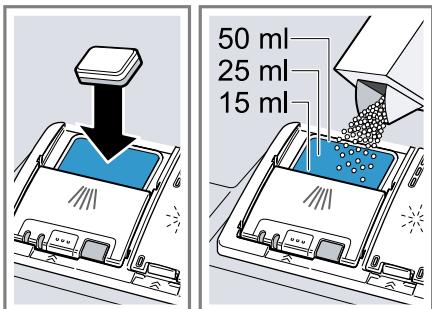
Dodržujte pokyny týkající se mycích prostředků při každodenním použití.

- Mycí prostředky s označením "Bio" nebo "Eko" používají (z důvodu ochrany životního prostředí) zpravidla menší množství účinných láték nebo zcela upustily od použití určitých obsažených láték. Mycí účinek může být omezen.
- Nastavte leštící zařízení a odváňovací zařízení podle použitého samostatného mycího prostředku nebo kombinovaného mycího prostředku.
- Kombinovaný mycí prostředek s náhradními látkami soli můžete podle údajů výrobce bez přidání speciální soli většinou používat jen do určitého stupně tvrdosti vody, většinou 21 °dH. Pro nejlepší výsledky mytí a sušení doporučujeme od stupně tvrdosti vody 14 °dH používat speciální sůl.
- Aby se zabránilo slepení, uchopte mycí prostředek s ochranným obalem rozpustným ve vodě pouze suchýma rukama a napříte mycí prostředek pouze do suché komory pro mycí prostředek.
- Také v případě, kdy svítí ukazatel doplnění leštidla a ukazatel doplnění speciální soli, probíhají programy proplachování při použití kombinovaných mycích prostředků bezvadně.
- Funkce leštidla je u kombinovaných mycích prostředků omezena. Použitím leštidla dosáhnete zpravidla lepších výsledků.
- Používejte tablety se speciálním sušicím výkonem.

12.4 Naplnění mycího prostředku

1. K otevření zásobníku mycího prostředku stiskněte uzávěr.

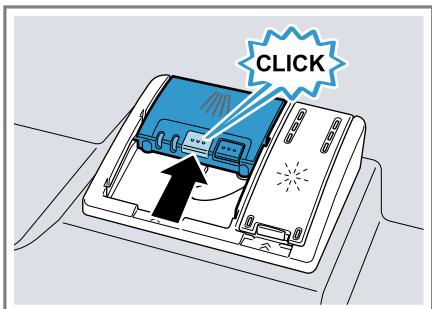
2. Mycí prostředek plňte do suché komory.



Pokud používáte tablety, stačí jedna tableta. Tablety vkládejte napříč. Pokud používáte práškový nebo tekutý mycí prostředek, dodržujte pokyny k dávkování výrobce a návod k dávkování zásobníku mycího prostředku.

Při normálním znečistění je dostačující 20 ml – 25 ml mycího prostředku. U málo znečistěného nádobí stačí trochu menší množství mycího prostředku, než je uvedeno.

3. Zavřete víko zásobníku pro mycí prostředek.



- ✓ Víko slyšitelně zaklapne.
- ✓ Zásobník na mycí prostředek se v závislosti na programu automa-

ticky otevře v optimální časový okamžik během průběhu programu. Práškový nebo tekutý mycí prostředek se rozloží v mycí vaně a rozpustí se. Tablety spadnou do záchytnej misky na tablety a dávkovaně se rozpustí. Do záchytnej misky na tablety nevkládejte žádné předměty, aby se tableta mohla rovnoměrně rozpustit.

Tip: Pokud používáte práškový mycí prostředek a zvolíte program předmytí, můžete dodatečně na vnitřní dvírka spotřebiče umístit trochu mycího prostředku.

13 Nádobí

Myjte pouze nádobí, které je určeno pro mytí v myčce nádobí.

Poznámka: Ozdoby na skle, hliníkové a stříbrné díly mohou při mytí vyblednout nebo se zabarvit. Citlivé druhy skla mohou být po několika mycích cyklech zakalené.

13.1 Poškození sklenic a nádobí

Myjte pouze sklenice a porcelán, který je výrobcem označený jako vhodný pro mytí v myčce. Zabraňte poškození sklenic a nádobí.

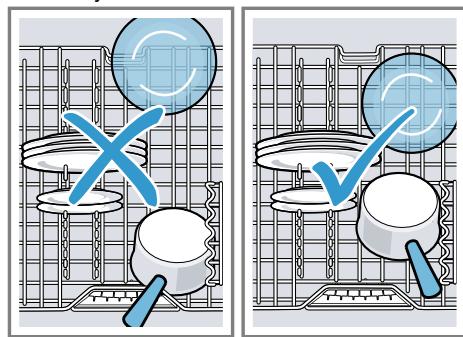
Příčina	Doporučení
Níže uvedené nádobí není vhodné pro mytí v myčce:	Myjte pouze nádobí, které je výrobcem označené jako vhodné pro mytí v myčce.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Jídelní náčiní a dřevěné kusy nádobí ■ Dekorační sklenice, uměleckoprůmyslové a starožitné nádobí ■ Umělohmotné díly, které nejsou odolné vůči teplu ■ Nádobí z mědi a cínu ■ Nádobí znečištěné popelem, voskem, mazacím tukem a barvou ■ Velmi malé kusy nádobí 	
Chemické složení mycího prostředku způsobuje škody.	Používejte mycí prostředek, který je výrobcem označen jako šetřící nádobí.
Ve spojení s hliníkovými předměty nejsou pro myčku nádobí vhodné silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu.	Pokud používáte silně leptavé alkalické čisticí prostředky nebo čisticí prostředky s vysokým obsahem kyseliny, zejména z profesionálních provozů nebo z průmyslu, nedávajte do mycího prostoru spotřebiče žádné hliníkové předměty
Teplota vody programu je příliš vysoká.	Zvolte program s nižšími teplotami. Sklo a příbory vyndejte brzy po ukončení programu ze spotřebiče.

13.2 Uložení nádobí

K optimalizaci výsledku mytí a zabránění poškození nádobí a spotřebiče nádobí správně uložte.

Poznámka: Koše na nádobí plňte tak, aby přesahující nádobí nebránilo zavírání dvírek. Přesahující nádobí může vést k tomu, že během probíhajícího programu dojde k přitlačení dvírek spotřebiče a dojde k úniku páry a vody v oblasti dvírek. Může tak

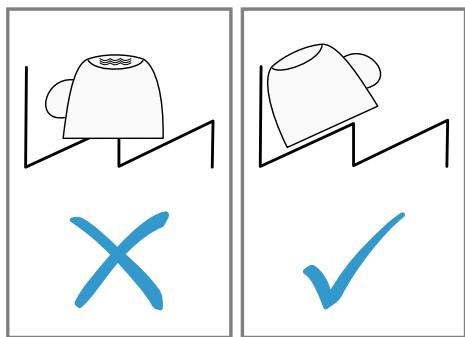
dojít k poškození vašeho vestavěného nábytku.



Tipy

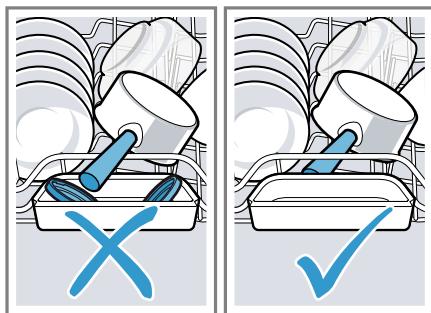
- Při používání myčky nádobí ušetříte energii a vodu v porovnání s ručním mytím.

- Na naší internetové stránce najdete příklady, jak můžete ve spotřebiči efektivně uložit nádobí.
- K úspoře energie a vody uložte nádobí ve spotřebiči až do uvedeného počtu sad nádobí (standardní naplnění nádobím a příbory).
→ "Technické údaje", Strana 47
- Pro lepší výsledky mytí a sušení postavte vypouklé kusy nebo kusy s prohloubením šikmo, aby voda mohla odtékat.



1. Z nádobí odstraňte velké zbytky jídla.
K úspoře zdrojů nádobí předem neoplachujte pod tekoucí vodou.
2. Uložte nádobí a přitom dbejte na tyto body:
 - Silně znečištěné nádobí ukládejte do spodního koše na nádobí, např. hrnce. Z důvodu silnějšího ostříkovacího paprsku obdržíte lepší výsledek mytí.
 - Aby se zabránilo poškození nádobí, ukládejte nádobí bezpečně a bez možnosti sklopení.
 - Aby se zabránilo poškození, ukládejte příbory špičatou a ostrou stranou směrem dolů.
 - Nádoby umisťujte otvory směrem dolů, aby se v nádobě ne-shromažďovala voda.
 - Neblokujte ostříkovací ramena, aby se mohla otáčet.

- Do záchytné misky na tablety nevkládejte malé díly a nezastavujte ji nádobím, aby nebyl blokovaný kryt zásobníku mycího prostředku.



13.3 Vyklízení nádobí

⚠️ VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Horké nádobí může způsobit popáleniny kůže. Horké nádobí je citlivé na dotyk, může se rozlomit a způsobit poranění.

- Po ukončení programu nechejte nádobí trochu vychladnout, než ho vyklidíte.
- 1. K zabránění padání kapek vody na nádobí, nádobí vyklízejte zespodu směrem nahoru.
- 2. Zkontrolujte mycí vanu a příslušenství na znečištění a popř. vyčistěte.
→ "Čistění a ošetřování", Strana 35

14 Základní ovládání

14.1 Zapnutí spotřebiče

- Stiskněte ⏪.
Je přednastaven program Eco 50°.
Program Eco 50° je program, který je obzvláště šetrný k životnímu prostředí a který se nejlépe hodí pro normálně špinavé nádobí. Je

to nejefektivnější program z hlediska spotřeby energie a vody pro tento typ nádobí a dokládá konformitu s nařízením EU pro požadavky na ekodesign.

Pokud spotřebič 10 minut neovládáte, spotřebič se automaticky vypne.

14.2 Nastavení programu

Pro přizpůsobení mycího cyklu znečištění nádobí nastavte vhodný program.

Požadavek: Dvířka spotřebiče jsou zavřená.

- ▶ Stiskněte programové tlačítko tolikrát, až je nastaven příslušný program.
- ✓ Program je nastaven a bliká dioda LED.
- ✓ Na displeji se zobrazí zbývající délka programu.

14.3 Nastavení přídavné funkce

Pro doplnění zvoleného programu proplachování můžete nastavit přídavné funkce.

Poznámka: Připojitelné přídavné funkce závisí na zvoleném programu.

- ▶ Stiskněte tlačítko příslušné přídavné funkce.
→ "Přídavné funkce", Strana 17
- ✓ Přídavná funkce je nastavena a bliká tlačítko přídavné funkce.

14.4 Nastavení časové předvolby

Spuštění programu můžete posunout až o 24 hodin.

1. Stiskněte \odot .
- ✓ Na displeji se zobrazí "h:01".

2. Pomocí \oplus nastavte požadovaný start programu.

3. Stiskněte Start.

✓ Časová předvolba je aktivována.

Tip: Časovou předvolbu deaktivujete stisknutím \odot tak často, až se na displeji zobrazí "h:00".

14.5 Spuštění programu

- ▶ Stiskněte Start.
- ✓ Program je ukončen, pokud displej zobrazuje "0h:00m".

Poznámky

- Pokud chcete během provozu doplnit nádobí, nepoužívejte záhytnou misku na tablety jako rukojeť horního koše. Mohlo by dojít ke kontaktu s částečně rozpuštěnou tabletou.
- Probíhající program můžete měnit jen tehdy, pokud program přerušíte.
→ "Přerušení programu", Strana 31
- Za účelem úspory energie se spotřebič vypne 1 minutu po ukončení programu. Pokud dvířka spotřebiče otevřete ihned po ukončení programu, spotřebič se vypne po 4 sekundách.

14.6 Aktivace zablokování tlačítek

Zablokování tlačítek brání nechtěnému nebo neodbornému ovládání spotřebiče během provozu.

- ▶ Stiskněte \bowtie na cca 3 sekundy.
- ✓ Zablokování tlačítek je aktivováno a deaktivuje se automaticky na konci programu.
- ✓ Při ovládání spotřebiče na displeji bliká \bowtie .
- ✓ V případě výpadku sítě zůstává blokování tlačítek aktivované.

14.7 Deaktivace blokování tlačítka

- ▶ Stiskněte  na cca 3 sekundy.

14.8 Zastavení programu

Poznámka: Pokud u vyhřátého spotřebiče otevřete dvírka spotřebiče, dvírka spotřebiče nejprve několik minut pootevřete a potom je zavřete. Zabráníte tak vytvoření přetlaku ve spotřebiči a vyskočení dvírek spotřebiče.

1. Stiskněte .
- ✓ Program se uloží v paměti a spotřebič se vypne.
2. Pro pokračování programu stiskněte .

14.9 Přerušení programu

Pro předčasné ukončení programu nebo pro změnu spuštěného programu ho musíte přerušit.

- ▶ Stiskněte Reset 4 sec. na cca 4 sekundy.
- ✓ Program bude přerušen a spotřebič se resetuje. Všechny kontrolky LED svítí cca 1 minutu.
- ✓ Jakmile kontrolky LED zhasnou, zobrazuje displej "0h:01m" a odčerpá se zbytková voda.
- ✓ Program se přeruší a je po cca 1 minutě ukončen.

14.10 Vypnutí spotřebiče

1. Dodržujte pokyny k bezpečnému použití → *Strana 9*.
2. Stiskněte .

Tip: Pokud během mycího cyklu stiskněte , probíhající program se přeruší. Pokud spotřebič zapnete, v programu se automaticky pokračuje.

15 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

15.1 Přehled základních nastavení

Základní nastavení závisí na vybavení vašeho spotřebiče.

Základní nastavení	Text na displeji	Výběr	Popis
Tvrdoš vody	H04 ¹	H00 - H07	Nastavte odvápňovací zařízení podle tvrdosti vody. → "Nastavení odvápňovacího zařízení", <i>Strana 22</i> Stupeň H00 vypne odvápňovací zařízení.
Přidání leštidla	r04 ¹	r00 - r06	Nastavte množství přidávaného leštidla. Stupněm r00 vypněte lešticí zařízení.
Intenzivní sušení	d00 ¹	d00 - d01	Při leštění se zvýší teplota a tím se dosáhne lepšího vý-

¹ Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

Základní nastavení	Text na displeji	Výběr	Popis
Teplá voda	A00 ¹	A00 - A01	<p>sledku sušení. Může se při tom nepatrně prodloužit doba běhu.</p> <p>Poznámka: Není vhodné pro choulostivé nádobí.</p> <p>Zapněte intenzivní sušení "d01" nebo ho vypněte "d00".</p>
Wi-Fi	Cn0	Cn0 - Cn1	<p>Nastavte přípojku studené nebo teplé vody. Spotřebič nastavte jen na teplou vodu, pokud je teplá voda k dispozici z energeticky výhodné přípravy teplé vody a vhodné instalace, např. solárního zařízení s oběhovým vedením. Teplota vody by měla být min. 40 °C a max. 60 °C.</p> <p>Zapněte teplou vodu "A01" nebo ji vypněte "A00".</p>
Dálkový start	rc1	rc0 - rc2	<p>Zapněte nebo vypněte bezdrátové síťové spojení.</p> <p>Stupeň "Cn0" vypne bezdrátové síťové spojení.</p> <p>Toto základní nastavení je k dispozici až po spojení spotřebiče s aplikací Home Connect.</p> <p>→ "Home Connect", Strana 33</p>

¹ Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

Základní nastavení	Text na displeji	Výběr	Popis
Tovární nastavení rE	Spustit pomocí Start YES Potvrzení tlačítkem Start		<p>Možná jsou tato nastavení:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Při nastavení "rc0" je funkce trvale deaktivovaná. ■ Při nastavení "rc1" je funkce volitelná pomocí tlačítka □. → "Aktivace Dálkový start □", Strana 34 ■ Při nastavení "rc2" je funkce trvale aktivovaná. <p>Toto základní nastavení je k dispozici až po spojení spotřebiče s aplikací Home Connect. → "Home Connect", Strana 33</p>

15.2 Změna základních nastavení

Tip: Spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým zařízením. Pomocí aplikace Home Connect můžete pohodlně provádět veškerá nastavení.

→ "Home Connect", Strana 33

1. Stiskněte ⌄.
2. Pro otevření základních nastavení stiskněte Setup 3 sec. 3 sekundy.
 - ✓ Na displeji se zobrazí Hxx.
 - ✓ Na displeji se zobrazí set.
3. Setup 3 sec. stiskněte tolíkrát, až se na displeji zobrazí požadované nastavení.
4. Stiskněte Start tolíkrát, až se na displeji zobrazí příslušná hodnota. Můžete změnit několik nastavení.

5. Pro uložení nastavení stiskněte Setup 3 sec. na 3 sekundy.

16 Home Connect

Tento spotřebič může být zapojen do sítě. Pro ovládání funkcí pomocí aplikace Home Connect spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým přístrojem.

Služby Home Connect nejsou dostupné v každé zemi. Dostupnost funkce Home Connect závisí na dostupnosti služeb Home Connect ve vaší zemi. Informace k tomuto viz: www.home-connect.com. Pro využití Home Connect nejprve zříďte připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi¹) a k aplikaci Home Connect.

¹ Wi-Fi je registrovaná značka Wi-Fi Alliance.

Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení. Při nastavení postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

Tip: Dodržujte také pokyny uvedené v aplikaci Home Connect.

Poznámka: Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití a zajistěte, aby byly do držené i v tom případě, pokud budete spotřebič obsluhovat pomocí aplikace Home Connect.

→ "Bezpečnost", Strana 3

16.1 Nastavení Home Connect

Požadavky

- Spotřebič má na místě instalace příjem domácí sítě WLAN (Wi-Fi).
- Dvířka spotřebiče jsou zavřená.

1. Načtěte následující QR kód.



Pomocí QR kódu můžete nainstalovat aplikaci Home Connect a spojit ji se spotřebičem.

2. Postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

16.2 Dálkový start □

Pomocí aplikace Home Connect můžete prostřednictvím vašeho mobilního zařízení spustit spotřebič.

Tip: Pokud v položce Základní nastavení → Strana 32 této funkce nastavíte "rc2", je funkce trvale aktivována a můžete svůj spotřebič kdykoliv spustit pomocí svého mobilního zařízení.

Aktivace Dálkový start □

Pokud jste v základním nastavení této funkce nastavili "rc1", aktivujte funkci na vašem spotřebiči.

Požadavky

- Spotřebič je připojen k vaší domácí síti WLAN.
- Spotřebič je spojen s aplikací Home Connect.
- V položce Základní nastavení → Strana 32 této funkce je nastaveno "rc1".
- Je zvolen program.
- ▶ Stiskněte □.
Pokud otevřete dvířka spotřebiče, funkce se deaktivuje automaticky.
- ✓ Svití tlačítko □.

Tip: K deaktivaci funkce stiskněte □.

16.3 Smart Start¹

Smart Start automaticky určí optimální okamžik pro spuštění programu.

Pomocí aplikace Home Connect můžete funkci aktivovat a deaktivovat.

Aktivace Smart Start

Požadavky

- Funkce Smart Start je aktivována pomocí aplikace Home Connect.
 - Časové a energetické preference jsou nastaveny v aplikaci Home Connect.
1. Stiskněte □.
✓ Na ukazateli svítí "EnG".
✓ Na displeji se zobrazí optimální doba spuštění a doba trvání zvoleného programu.
2. Stiskněte Start.
✓ Smart Start je aktivní.
✓ Program se spustí, jakmile je dosažen optimální okamžik.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Tip: Funkci deaktivujete jednorázově stisknutím ⊕.

16.4 Ochrana údajů

Dodržujte pokyny týkající se ochrany údajů.

Při prvním připojení vašeho spotřebiče k domácí síti spojené s internetem přenese váš spotřebič níže uvedené kategorie údajů na server Home Connect (první registrace):

- Jednoznačná identifikace spotřebiče (sestávající z kódů spotřebiče a adresy MAC vestavěného komunikačního modulu Wi-Fi).
- Bezpečnostní certifikát komunikačního modulu Wi-Fi (pro informačně-technické jistištění spojení).
- Aktuální verze softwaru a hardwaru vašeho domácího spotřebiče.
- Stav případného předchozího reserování na nastavení z výroby.

Tato první registrace připraví použití funkčností Home Connect a je po prvé potřebná teprve v okamžiku, kdy chcete poprvé funkčnosti Home Connect používat.

Poznámka: Dbejte na to, že funkčnosti Home Connect je možné používat jen ve spojení s aplikací Home Connect. Informace o ochraně údajů si můžete vyvolat v aplikaci Home Connect.

17 Čistění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

17.4 Čisticí program ☰

Usazeniny způsobené např. zbytky potravin a vápnem mohou způsobit poruchy vašeho spotřebiče. Aby se zabránilo poruchám a snížila se tvorba zápacích, čistěte spotřebič v pravidelných intervalech.

Čisticí program je ve spojení s čisticími prostředky a čističi spotřebiče vhodným programem pro čistění vašeho spotřebiče.

17.1 Čistění mycí vany

⚠️ VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Použití mycích prostředků s obsahem chlóru může poškodit zdraví.

- ▶ Nikdy nepoužívejte mycí prostředky obsahující chlór.
- 1. Hrubé nečistoty uvnitř myčky odstraňte vlhkým hadříkem.
- 2. Do komory pro mycí prostředek napříte mycí prostředek.
- 3. Zvolte program s nejvyšší teplotou.
- 4. Spusťte program bez nádobí.
→ *Strana 30*

17.2 Čisticí prostředky

Používejte pouze čisticí prostředky vhodné pro čistění spotřebiče.

→ "Bezpečné použití", *Strana 9*

17.3 Rady k čistění spotřebiče

Dodržujte rady k čistění spotřebiče, funkce vašeho spotřebiče tak zůstane trvale zachována.

Opatření	Přednost
Těsnění dvírek, přední stranu panel pravidelně otírejte vlhkým hadříkem a mycí prostředkem.	Součásti spotřebiče zůstanou čisté a hygienické.
Při delší době ne- používání nechte dvírka přivřená.	Zabráníte tak ne- příjemnému západu.

Tip: Naše testované a schválené čisticí prostředky a čističe spotřebiče pro myčky na nádobí zakoupíte na stránkách <https://www.bosch-home.com/store> nebo u zákaznického servisu.

Čisticí program je program, který v jednom mycím cyklu odstraní různé usazeniny. Čistění probíhá ve dvou fázích:

Fáze	Odstanení	Mycí prostředek	Umístění
1	Tuk a vápno	Tekutý čisticí prostředek nebo práškový prostředek na odstraňování vodního kamene.	Vnitřek spotřebiče, např. láhev zavěšená v košíku na příbory nebo prášek ve vnitřním prostoru.
2	Zbytky potravin a usazeniny	Čistič spotřebiče	Komora pro mycí prostředek

Pro optimální čistění dávkuje program čističe oddeleně v příslušné fázi čistění. Přitom je nutné správné umístění čističů.

Pokud svítí ukazatel pro Čistící program na ovládacím panelu nebo budete na displeji vyzváni, provedte Čistící program bez nádobí. Po provedení Čistící program ukazatel zhasne. Pokud není váš spotřebič vybaven funkcí připomenutí, doporučujeme provádění čistícího programu každé 2 měsíce.

Provedení Čistící program

Poznámky

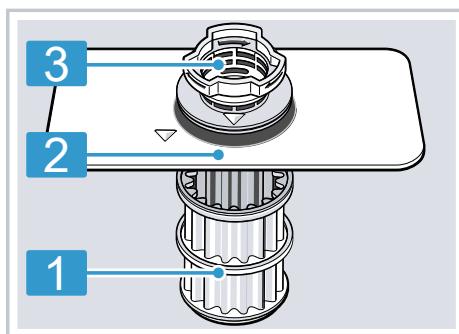
- Proveďte program Čistící program bez umístěného nádobí.
- Používejte pouze speciální čistící prostředky a čističe vhodné pro myčky nádobí.
- Dbejte na to, aby se v mycím prostoru spotřebiče nenacházely žádné hliníkové předměty např. tufový filtr digestoře nebo hliníkové hrnce.
- Pokud jste po provedení 3 proplachů neprovedli Čistící program,

zhasne ukazatel pro Čistící program automaticky.

- K dosažení optimálního čistění dbejte na správné umístění čističů.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny na obalech čistících prostředků a čističů spotřebiče.
- 1. Hrubé nečistoty uvnitř myčky odstraňte vlnkým hadříkem.
- 2. Vyčistěte sítka.
- 3. Čisticí prostředek umístěte ve vnitřním prostoru spotřebiče. Používejte pouze speciální čistící prostředky vhodné pro myčky nádobí.
- 4. Čistič stroje naplňte do zásobníku mycího prostředku tak, až je zcela naplněn. Do vnitřního prostoru spotřebiče nedávajte dodatečný čistič spotřebiče.
- 5. Stiskněte .
- 6. Stiskněte Start.
- ✓ Provede se Čistící program.
- ✓ Po ukončení programu zhasne ukazatel pro Čistící program.

17.5 Systém sítěk

Systém sítěk filzuje hrubé nečistoty z mycího okruhu.



1 Mikrosítko

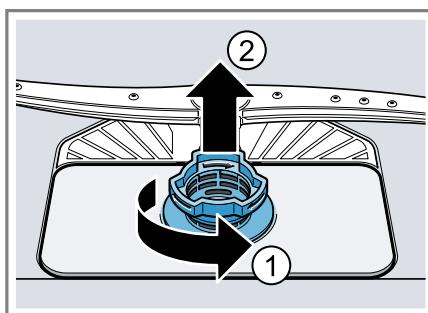
2 Jemné sítko

3 Hrubé sítko

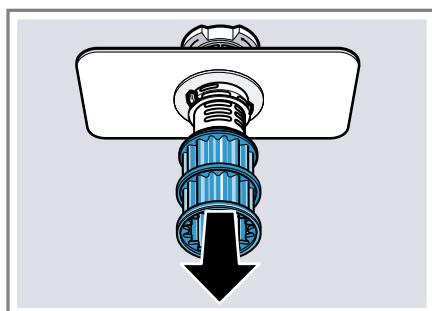
Čištění sítěk

Nečistoty z mycí vody mohou upcat sítka.

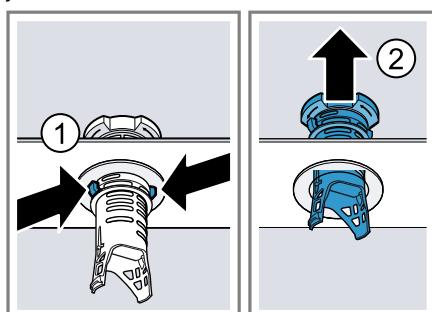
1. Po každém mytí zkontrolujte, zda v sítkách nezůstaly zbytky jídel.
2. Hrubé sítko otočte proti směru hodinových ručiček **①** a vyjměte systém sítěk **②**.
 - Dbejte na to, aby se v těle čerpadla nenacházely cizí předměty.



3. Mikrosítko stáhněte směrem dolů.



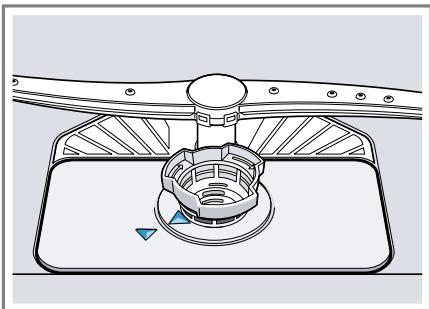
4. Stiskněte západky **①** a shora vyjměte hrubé sítko **②**.



5. Prvky sítka vyčistěte pod tekoucí vodou.
Pečlivě vyčistěte okraj nečistot mezi hrubým a jemným sítkem.
6. Sestavte systém sítěk.
Dbejte na to, aby zapadly západky hrubého sítníku.

cs Odstranění poruch

7. Systém sítěk vložte do spotřebiče a hrubé sítko otočte ve směru hodinových ručiček.
 - Dbejte na to, aby lícovaly značky šipek.



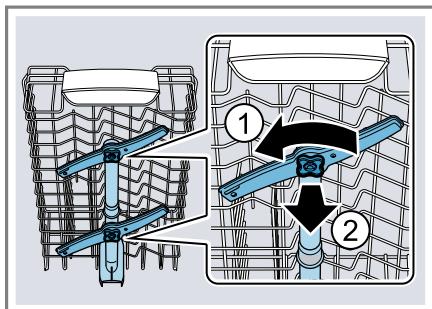
Tip: Spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým zařízením. Aplikace Home Connect vás informuje, jakmile je nutné vyčištění sítěk.
→ "Home Connect", Strana 33

17.6 Čištění ostříkovacích ramen

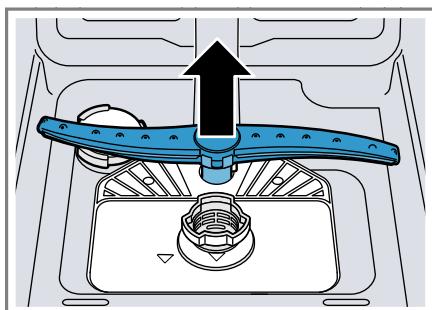
men

Vodní kámen a nečistoty z mycí vody mohou zablokovat trysky a uložení ostříkovacích ramen. Ostříkovací ramena čistěte pravidelně.

1. Odšroubujte spodní ostříkovací rama-
na ① a stáhněte je směrem dolů ②.



2. Vytáhněte spodní ostříkovací rame-
no nahoru.



3. Pod tekoucí vodou zkонтrolujte,
zda nejsou ucpané výstupní trysky
ostříkovacích ramen a popř. od-
straňte cizí tělesa.
4. Nasadte spodní ostříkovací rame-
no.
 - ✓ Ostříkovací rameno slyšitelně za-
klapne.
5. Nasadte horní ostříkovací ramena
a našroubujte.

18 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontak-
továním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete
se tak zbytečných nákladů.

Tip: Další informace a vysvětlivky k odstraňování poruch naleznete online na-
skenováním QR kódu na titulní straně a na našich webových stránkách
www.bosch-home.com.

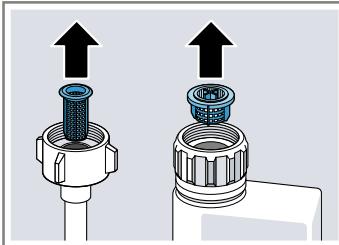
⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyuškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu nebo přívodního kabelu spotřebiče je nutné ho vyměnit za speciální síťový kabel nebo speciální přívodní kabel spotřebiče, který lze obdržet u výrobce nebo v jeho zákaznickém servisu.

Závada	Příčina a řešení závady
Bliká ukazatel "Kontrola přívodu vody"	Vyskytla se technická porucha. <ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte ⌂. 2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku. 3. Čekejte min. 2 minuty. 4. Síťovou zástrčku spotřebiče zastrčte do zásuvky nebo zapněte pojistku. 5. Zapněte spotřebič. 6. Pokud se problém objeví znovu: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Stiskněte ⌂. ▶ Uzavřete přívod vody. ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. ▶ Kontaktujte zákaznický servis → <i>Strana 46</i> a uveďte kód chyby.
E:30-00 svítí střídavě.	Je aktivována ochrana proti úniku vody. <ol style="list-style-type: none"> 1. Uzavřete přívod vody. 2. Kontaktujte zákaznický servis → <i>Strana 46</i>.
E:31-00 svítí střídavě.	Je aktivována ochrana proti úniku vody. <ol style="list-style-type: none"> 1. Uzavřete přívod vody. 2. Kontaktujte zákaznický servis → <i>Strana 46</i>.
E:32-00 svítí střídavě nebo svítí ukazatel přívodu vody.	Přívodní hadice je přelomená. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zapojte přívodní hadici bez přelomení. <p>Je uzavřený přívod vody. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otevřete přívod vody. </p> <p>Přívod vody je ucpaný nebo zanesený vodním kamennem. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otevřete přívod vody. </p> <p>Při otevřeném napouštění vody musí být průtok min. 10 l/min.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
E:32-00 svítí střídavě nebo svítí ukazatel přívodu vody.	Jsou ucpaná sítník v připojce vody hadice přívodu nebo hadice. <ol style="list-style-type: none">1. Vypněte spotřebič.2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.3. Uzavřete přívod vody.4. Odšroubujte přípojku vody.5. Z přívodní hadice vyjměte sítko  <ol style="list-style-type: none">6. Vyčistěte sítko.7. Sítko vložte do přívodní hadice.8. Našroubujte přípojku vody.9. Zkontrolujte těsnost přípojky vody.10. Vytvořte napájení el. proudem.11. Zapněte spotřebič.
E:34-00 svítí střídavě.	Do spotřebiče neustále teče voda. <ol style="list-style-type: none">1. Uzavřete přívod vody.2. Kontaktujte zákaznický servis → Strana 46.
E:61-02 svítí střídavě.	Nejedná se o poruchu spotřebiče. Čerpadlo odpadní vody je zablokováno nebo je volný kryt čerpadla odpadní vody. <ol style="list-style-type: none">1. Vyčistěte čerpadlo odpadní vody. → "Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 442. Nechte správně zapadnout kryt čerpadla odpadní vody. → "Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 44
E:61-03 svítí střídavě. Voda se neodčerpává.	Nejedná se o poruchu spotřebiče. Připojení sifonu je ještě uzavřeno nebo je ucpaná nebo přelomená hadice odpadní vody. <ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte přípojku na sifonu a v případě potřeby ji otevřete.2. Odtokovou hadici veděte tak, aby nebyla zalomená.3. Odstraňte zbytky.



E:61-03 svítí střídavě. Voda se neodčerpává.

Nejedná se o poruchu spotřebiče. Připojení sifonu je ještě uzavřeno nebo je ucpaná nebo přelomená hadice odpadní vody.

1. Zkontrolujte přípojku na sifonu a v případě potřeby ji otevřete.
2. Odtokovou hadici veděte tak, aby nebyla zalomená.
3. Odstraňte zbytky.

Závada**Příčina a řešení závady**

E:61-03 svítí střídavě.
Voda se neodčerpává.



Nejedná se o poruchu spotřebiče. Čerpadlo odpadní vody je zablokováno nebo je volný kryt čerpadla odpadní vody.

- 1.** Vyčistěte čerpadlo odpadní vody.
→ "Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 44
- 2.** Nechte správně zapadnout kryt čerpadla odpadní vody.
→ "Čištění čerpadla odpadní vody", Strana 44



E:92-40 svítí střídavě.

Znečistěná nebo ucpaná sítníka.

- Vyčistěte sítníka.
→ "Čištění sítek", Strana 37



Svítí nebo blikají všechny LED.

Popř. probíhá instalace aktualizace softwaru.

- 1.** Vyčkejte, dokud se neukončí instalace aktualizace softwaru.
Tento proces může trvat cca 30 minut.
- 2.** Pokud není spotřebič po 30 minutách připraven k provozu, proveděte reset spotřebiče.
 - Stiskněte tlačítko hlavního vypínače na cca 4 sekundy.
 - ❖ Váš spotřebič se resetuje.

Závada	Příčina a řešení závady
Svítí nebo blikají všechny LED.	<p>Elektronika zjistila chybu.</p> <p>1. Stiskněte tlačítko hlavního vypínače na cca 4 sekundy. → "Ovládací prvky", Strana 13 Spotřebič se resetuje a opětovně spustí.</p> <p>2. Pokud se problém objeví znovu:</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Vypněte spotřebič.▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříně.▶ Čekejte min. 2 minuty.▶ Zapněte pojistku v pojistkové skříně nebo zapojte síťovou zástrčku.▶ Zapněte spotřebič. <p>3. Pokud se problém objeví znovu:</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", Strana 46
Zbytky jídel na nádobí.	<p>Příliš těsně uspořádané nádobí nebo přeplněný koší na nádobí.</p> <p>1. Nádobí uložte s dostatkem volného prostoru. Ostříkovací paprsky musí dosáhnout povrchy nádobí.</p> <p>2. Zabraňte místům dotyku.</p> 
	<p>Je blokováno otáčení ostříkovacích ramen.</p> <p>► Nádobí uložte tak, aby nebránilo otáčení ostříkovacích ramen.</p>
	<p>Trysky ostříkovacích ramen jsou ucpané.</p> <p>► Vycistěte ostříkovací ramena. → "Čištění ostříkovacích ramen", Strana 38</p>
	<p>Sítka jsou znečistěná.</p> <p>► Vycistěte sítka. → "Čištění sítěk", Strana 37</p> 
	<p>Nesprávně nasazená a/nebo nezaskočená sítka.</p> <p>1. Sítka správně nasadte. → "Systém sítěk", Strana 37</p> <p>2. Nechte sítka zapadnout.</p>

Závada	Příčina a řešení závady
Zbytky jídel na nádobí.	<p>Zvolen příliš slabý oplachovací program.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zvolte silnější mycí program. → <i>"Programy", Strana 15</i>
Nádobí je příliš znečištěné. Senzorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí ne-předmývejte.
Vysoké, úzké nádoby nebudou v rohové oblasti dosta-tečně vypláchnuté.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vysoké úzké nádoby neukládejte příliš šikmo a do rohů.
Horní koš na nádobí vpravo a vlevo není nastaven na stejnou výšku.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Horní koš na nádobí vlevo a vpravo nastavte na stejnou výšku. → <i>"Horní koš na nádobí", Strana 18</i>
Na sklenicích, skleni-cích s kovovým vzhle-dem a příborech jsou odstranitelné šmouhy.	<p>Příliš vysoce nastavené množství přidávaného leštidla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavte leštící zařízení na nižší stupeň. → <i>"Nastavení množství přidávaného leštidla", Strana 24</i>
Není naplněno leštidlo.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Naplňte leštidlo. → <i>"Naplnění leštidla", Strana 24</i>
Zbytky mycího prostředku v části programu "Leštění". Víko zásobníku na mycí prostředek bylo zablokováno kusy nádobí a zcela se neotvírá.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nádobí do horního koše na nádobí umístěte tak, aby záchytná miska na tablety nebyla blokována nádobím. → <i>"Uložení nádobí", Strana 28</i> Nádobí blokuje víko mycího prostředku. 2. Do záchytné misky na tablety neumisťujte nádobí ani osvěžovač.
Nádobí je příliš znečištěné. Senzorika se rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte pouze velké zbytky jídla a nádobí ne-předmývejte.
Stopy rzi na příborech.	<p>Příbory nejsou dostatečně odolné proti rezivění. Ostří nožů jsou často postižena silněji.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Používejte nerezavějící příbory.

Závada	Příčina a řešení závady
Stopy rzi na příborech.	Příbory zreziv také v případě, že se myjí společně s rezivějícími díly. ► Nemyjte rezavějící díly.
	Příliš vysoký obsah soli v mycí vodě. 1. Z mycí vany odstraňte rozsypanou speciální sůl. 2. Pevně utáhněte uzávěr zásobníku pro speciální sůl.
V komoře pro mycí prostředek nebo v záhytné misce na tablety se nachází zbytky mycího prostředku.	Ostřikovací ramena jsou zablokována kusy nádobí a mycí prostředek se nevypláchne. ► Ujistěte, že nejsou ostřikovací ramena zablokována a mohou se volně otáčet.
Svítlík ukazatel doplnění speciální soli.	Zásobník pro mycí prostředek byl při plnění mycího prostředku vlhký. ► Plňte mycí prostředek pouze do suché komory.
	Chybí speciální sůl. ► Naplňte speciální sůl → Strana 22.
	Senzor nerozpozná tablety speciální soli. ► Nepoužívejte tablety speciální soli.

18.1 Čištění čerpadla odpadní vody

Velké zbytky jídel nebo cizí tělesa mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody. Jakmile mycí voda správně nedotéká, musíte vycistit čerpadlo odpadní vody.

⚠ VÝSTRAHA

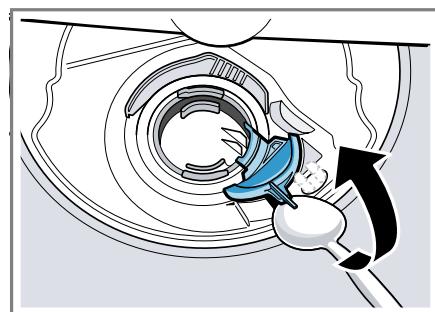
Nebezpečí zranění!

Ostré a špičaté předměty a skleněné střepy mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody a způsobit poranění.

- Cizí tělesa opatrně odstraňte.

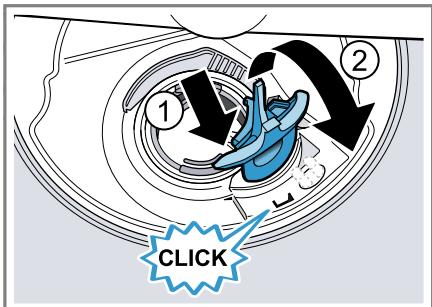
1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte horní a dolní koš na nádobí.
3. Vyjměte systém sítek.

4. Odčerpejte stávající vodu.
- Popř. pomocí houbičky.
5. Pomocí lžičky vyndejte kryt čerpadla a uchyťte za přepážku.



6. Kryt čerpadla nadzvedněte šikmo směrem dovnitř a vyjměte.
- ✓ Nyní máte rukou přístup k lopatkovému kolu.
7. Odstraňte zbytky jídla a cizí tělesa v oblasti lopatkového kola.

8. Vložte kryt čerpadla ① a vtiskněte směrem dolů ②.



- ✓ Kryt čerpadla slyšitelně zaklapne.
- 9. Instalujte systém sítěk.
- 10. Nasadte spodní a horní koš na nádobí.
- 11. Připojte spotřebič k elektrické síti.

19 Přeprava, uskladnění a likvidace

19.1 Demontáž spotřebiče

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Zavřete přívod vody.
3. Uvolněte přípojku pro odtok.
4. Uvolněte přípojku pitné vody.
5. Je-li k dispozici, povolte upevňovací šrouby k nábytkovým dílům.
6. Je-li k dispozici, demontujte soklové prkno.
7. Spotřebič opatrně vytáhněte a vytahujte hadici.

19.2 Zajištění spotřebiče před mrazem

Pokud se spotřebič nachází v místnosti ohrožené mrazem, např. ve vikendovém domě, spotřebič zcela vyprázdněte.

- Vyprázdněte spotřebič.
→ "Přeprava spotřebiče", *Strana 45*

19.3 Přeprava spotřebiče

K zabránění poškození spotřebič před přepravou vyprázdněte.

Poznámka: Spotřebič přepravujte pouze ve svislé poloze, aby se do řidicí jednotky stroje nedostala žádná zbytková voda a nezpůsobila poškození spotřebiče.

1. Ze spotřebiče vyndejte nádobí.
2. Zajistěte volné díly.
3. Zapněte spotřebič. → *Strana 29*
4. Zvolte program s nejvyšší teplotou.
→ "Programy", *Strana 15*
5. Spusťte program. → *Strana 30*
6. Pro vyprázdnění spotřebiče, program po cca 4 minutách přerušte.
→ "Přerušení programu", *Strana 31*
7. Vypněte spotřebič. → *Strana 31*
8. Zavřete přívod vody.
9. Pro vyprázdnění zbytkové vody z přístroje uvolněte přívodní hadici a nechejte vodu vytéct.

19.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovně použít cenných surovin.

⚠️ VÝSTRAHA

Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhněte a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte. Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte

u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

20 Zákaznický servis

Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním

kontaktům a záručním podmínkám na našich webových stránkách.

20.1 Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.)

Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) identifikační číslo (Z-č.) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

Typový štítek se nachází na vnitřní straně dvířek spotřebiče.

→ "Seznámení", Strana 12

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznáčit.

20.2 Záruka AQUA-STOP

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce výrobce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek.

- Dojde-li vadou našeho systému Aqua-Stop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
- Záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
- Předpokladem nároku na záruku je odborná instalace a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně namontované prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství). Naše záruka se nevtahuje na vadná přivední potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodní kohoutku.
- Během provozu není zásadně nutno na spotřebiče s Aqua-Stop dohlížet, event. je potom uzavřením

vodovodního kohoutku zajistěte.
Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikatý-

denní dovolenou, přívod vody uzavřete.

21 Technické údaje

Hmotnost	Max.: 45 kg
Napětí	220 - 240 V, 50 Hz nebo 60 Hz
Přípojná hodnota	2 000 - 2 400 W
Jištění	10 - 16 A
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> ■ min. 50 kPa (0,5 bar) ■ max. 1000 kPa (10 bar)
Přítokové množství	min. 10 l/min
Teplota vody	Studená voda. Teplá voda max.: 60 °C
Kapacita	10 sad nádobí

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1422872>¹. Ta-
to webová adresa je propojena
odkazem s oficiální produktovou da-
tabází EU EPREL.

21.1 Informace o nezávislé a Open Source software

Tento výrobek obsahuje softwarové komponenty, které jsou ze strany vlastníka autorských práv licencovány jako nezávislé nebo Open Source software.

Příslušné licenční informace jsou uloženy ve spotřebiči. Přístup k příslušným licenčním informacím je možný také pomocí aplikace Home Connect: „Profil -> Právní upozornění -> Lisenční informace“.² Li-
cenční informace si můžete stáhnout

také na stránce značkového výrobku.
(Na webové stránce výrobku vyhle-
dejte model svého spotřebiče a další dokumentaci.) Alternativně si můžete příslušné informace vyžádat na adre-
se ossrequest@bshg.com nebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.

Zdrojový kód bude poskytnut na vy-
žádání.

Vaši žádost odeslete na adresu os-
srequest@bshg.com nebo BSH Haus-
geräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34,
D-81739 München.

Předmět: „OSSREQUEST“
Náklady na vyřízení vaší žádosti vám
budou fakturovány. Tato nabídka je
platná tři roky od data zakoupení
resp. min. po dobu, kdy nabízíme
support a náhradní díly pro příslušný
spotřebič.

¹ Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru

² V závislosti na vybavení spotřebiče

22 Prohlášení o shodě

Společnost BSH Hausgeräte GmbH tímto prohlašuje, že spotřebič s funkcí Home Connect splňuje základní požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Podrobné RED prohlášení o shodě naleznete na internetové stránce www.bosch-home.com na stránce vašeho spotřebiče mezi doplňujícími dokumenty.



Pásмо 2,4 GHz-(2 400–2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 180 mW

EU	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorách.









Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001871592 (050418) 442 E3
CS